

**QORTI ĆIVILI  
(SEZZJONI FAMILJA)**

**ONOR.İMHALLEF**

**JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D., LL.M. (IMLI)**

**Illum 16 t'Ottubru 2023**

**Rik. Med. Nru : 241/2018 JPG**

**Kawza Nru 18**

**DG f'isimha propju kif ukoll  
Bhala kuratrici ad litem ta' uliedha minuri**

**E u I**

**Vs**

**JD**

**Il-Qorti:**

Rat ir-rikors ta' DG datat 13 ta' Settembru 2018 li taqra hekk:

*Illi l-esponenti u l-intimat kienu f'relazzjoni mill-liema relazzjoni twieldu l-minuri E u I liema tfal gew rikonoxxuti mill-missier l-intimat kif jidher mic-certifikat tat-twelid tal-istess minuri hawn annessi u immarkati bhala Dok A u B;*

*Illi minhabba l-fatt li r-relazzjoni ta' bejniethom, ghal diversi ragunijiet, ma baqghetx aktar possibbli, l-istess partijiet ghazlu li jiffirmaw kuntratt/skrittura privata biex jirregolaw legalment il-kwistjonijiet ta' kura u kustodja kif ukoll manteniment skond il-kuntratt/skrittura li giet debitament awtorizzata minn dina l-Onorabbli Qorti fl-20 ta' Gunju 2008 Dok C;*

*Illi fl-istess ftehim, f'klawsola tnejn (2) bil-klawsola tlieta (3) allacjat magħha, l-missier konvenut intrabat li jħallas Euro (€70) .... fil-gimħa ghaz-zewg minuri, pagabbli lill-omm, bhala manteniment għat-tfal E u I fejn il-manteniment "... ikun pagabbli kull nhar ta' Gimħa fi flus kontanti."*

Illi di piu a tenut ta' klawsola hamsa (5) l-konvenut kien obbliga ruhhu “.. li jhallas lill-omm nofs l-ispejjez straordinarji relatati mas-sahha u l-edukazzjoni tal-minuri u dan wara li tingab prova ta' l-ammont u n-natura ta' l-ispejjez involuti .... salv ghal spejjez li huma fin-natura taghhom necessarji”, liema haga l-konvenut qed jonqos kontinwament tant li anki nqala' inkwiet bejn il-partijiet.

Illi skond klawsola erba' (4) hemm indikat li l-manteniment għandu jkompli anki f'kaz li “.... fl-eventwalita li t-tfal wara li jagħlqu t-tmientax (18) -il sena ikomplu jistudjaw, il-manteniment għandu jibqa' jithallas sakemm itemmu l-istudju tagħhom...” f'liema klawsola m'hemmx riferenza sakemm il-minuri jkomplu jistudjaw fuq bazi “full time” sakemm jagħlqu tlieta u ghoxrin (23) liema haga ma tinkludiex xogħol konness mal-istudji tal-minuri jew “summer jobs” jew impieg “part-time”, liema obbligu għandu jestendi ukoll ghall-ispejjez kollha necessarji li għandhom x'jaqsmu ma' l-istudju.

Illi l-minuri qed **jikbru w l-bzonnijiet tagħhom qed jizdiedu** kontinwament. Illi din nonostante, l-istess konvenut qed jara kif **inaqqas l-obbligi tieghu**, specjalment finanzjarji w b'mod **unilaterali** w/jew **jahrab** minnhom. Illi dan qed jirrizulta mill-fatt li **m'hux biss** qed jonqos milli jħallas l-ammont ta' manteniment kif suppost, imma qed jonqos anki milli jħallas **nofs l-ispejjez** dovuti ghall-edukazzjoni, is-sahha ecc, fosthom għas-sena **2017** kif ukoll għal din is-sena **kurrenti 2018** li **sallum lahqu, s'issa għas-somma totali ta' erba telef hames mijha w erbghin Euro u erba w sittin centezmu - €4,540.64 – u/jew somma verjuri liema somma qed tizdied kontinwament. Illi biex ikompli jikxef l-intenzjonijiet tieghu biex jahrab mill-obbligi tieghu, b'mod irresponsabbi, anki azzarda jissugerixxi, tramite, l-konsulent legali tieghu li “....għandu **dubbji serji** jekk fil-fatt huwiex il-missier naturali taz-zewg minuri u għaldaqstant jehtieg li **jikkjarifta l-parentela naturali taz-zewg minuri.....” bl-isem E u I bil-kunjom **Dimech** liema ezitu **irrizulta fil-konferma li hu kien fil-fatt il-missier naturali tagħhom: Dok. 'D', 'E', 'F' u 'G'**.****

Illi di piu m'hemm ebda riferenza biex tigi kalkolata wkoll **l-gholi tal-hajja** mas-suespost, biex b'hekk kollox baqa' **statiku** minn meta gie iffirmat il-ftehim **originarjament** kif debitament ezibit u dan appartu mill-fatt li l-istess konvenut qed **jirrifjuta** li jħallas l-manteniment kif miftiehem kif ukoll is-sehem dovut minnu ghall-ispejjez inkorsi sija għas-sena **2017** u ta' din is-sena **kurrenti ta' 2018**.

Illi saru **diversi tentattivi mal-konvenut** sabiex jigi l-affarijiet **juttangaw u biex jigi varjat il-ftehim**

*biex jirrifletti l-bzonnijiet odjerni tal-minuri li għandhom x'jaqsmu mal-manteniment kif ukoll spejjeż tas-sahha, edukazzjoni u affarijiet extrakurrikulari liema tentattivi ma kellhom ebda ezitu posittiv: Dok. ‘H’.*

*Illi di piu kien gie dikjarat minn naħa tal-konvenut li ma kelleb ebda hsieb ibiddel il-ftehim, jigri x'jigri, w li biex b'hekk baqa' **intransigenti** għal kollob, anki b'sens ta' glied, imma jrid izomm ferm id-drittijiet tiegħu.*

*Għaldaqstant, in vista tal-premess, ir-rikorrenta umilment titlob li, dina l-Onorabbli Qorti jogħgħobha:-*

1. *Tiddikjara illi c-cirkostanzi kif premessi huma tali li l-attrici hi intitolata titlob għar-revizzjoni tal-manteniment tat-tfal li għandu **jizdied** biex jirrifletti r-realta jiet finanzjarji tallum kif ukoll **timponi** li jigi kalkolat wkoll **l-gholi tal-hajja** li tigi imhabbra kull sena li għandha tigi kalkolata minn meta gie iffirmsat il-ftehim **originarjament**, u/jew data ohra dejjem għad-diskrezzjoni ta' dina l-Onorabbli Qorti li tidhrilha xierqa;*
2. *Tiffissa r-rata l-għidha ta' manteniment taz-zewg ulied li għandha tithallas bil-modalitajiet li tiffissa dina l-Onorabbli Qorti;*
3. *Tiddikjara li l-konvenut għandu jirrifondi w b'hekk jillikwida mill-inqas nofs l-ammont tas-somma indikata ta' erba telef hames mijha w erbghin Euro w erba w sittin centezmu - **€4,540.64** – u/jew somma verjuri kif ukoll **l-infieq addizzjonali** li gew u qed jiġi inkorsi a benefiċċju tal-minuri ulied il-partijiet favur l-esponenta għas-sena **2017** u għas-sena kurrenti ta' **2018** u dan skond **il-prospett** li għandu jigi esibit fil-mori tal-kaz;*
4. *Tikkundanna lill-konvenut iħallas il-manteniment hekk iffissat kif ukoll jirrifondi nofs l-ispejjeż inkorsi mill-esponenta għas-sahha, edukazzjoni w affarijiet extrakurrikulari kif għajnej spjegat u l-gholi tal-hajja kif mitlub u dan ai finijiet u effetti kollha tal-ligi.*

*Bl-ispejjeż kontra l-konvenut li hu ngunt għas-subizzjoni b'rizerva ghall-kwalsiasi azzjoni ohra spettanti lill-attrici.*

Rat illi d-digriet tagħha u r-rikors gew debitament notifikati lill-intimat,

Rat ir-risposta tal-intimat (Vide Fol 23) datata 29 t'Ottubru 2018 li taqra hekk:

1. *Illi preliminarjament u minghajr pregudizzju ghall-eccezjonijiet sussegwenti, l-azzjoni mressqa mir-rikorrenti in kwantu tirrigwardja l-ewwel 1), it-tieni (2) u r-raba' (4) talbiet tar-rikorrenti hija guridikament improponibbli billi r-retta alimentari ghall-minuri kien digaffissat bi ftehim mal-istess rikorrenti permezz ta' skrittura datata tmax (12) ta' Gunju tas-sena elfejn u tmienja (2008), liema skrittura giet awtorizzata minn din l-Onorabbi Qorti fl-ghoxrin (20) ta' Gunju tas-sena elfejn u tmienja (2008) u per konsegwenza japplika l-principju 'pacta sunt servanda';*
2. *Illi preliminarjament u minghajr pregudizzju ghall-eccezxonijiet precedenti u dawk sussegwenti, l-azzjoni intavolata hija n-nulla kif intavolata, stante li dawn il-proceduri kontenzjuzi saru minghajr il-prerekwizit process mandatarju ta' medjazzjoni kif stipulat mill-Artikolu 9 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 12.20 u cioe' ir-Regolamenti dwar il-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) il-Prim'Awla tal-Qorti Civili u il-Qorti tal-Magistrati Ghawdex (Gurisdizzjoni Superjuri) (Sezzjoni tal-Familja) tant li qatt ma kien hemm talba sabiex ikun hemm xi awment fil-manteniment;*
3. *Illi preliminarjament u minghajr pregudizzju ghall-eccezxonijiet precedenti u dawk sussegwenti fir-rigward l-ewwel (1), it-tieni (2) u r-raba' (4) talbiet tar-rikorrenti, tali talbiet ma jistghux jintlaqghu u tali talbiet ma jregghux, stante li ma hemm ebda talba ghall-varjazzjoni fl-iskrittura tat-12 ta' Gunju 2008, awtorizzata fl-20 ta' Gunju 2008, liema skrittura hija ligi bejn il-partijiet;*
4. *Illi preliminarjament u minghajr pregudizzju ghall-eccezxonijiet precedenti u dawk sussegwenti fir-rigward tat-tielet talba tar-rikorrenti, din l-Onorabbi Qorti ma hiex kompetenti rationae materiae sabiex tisma din it-talba;*
5. *Illi minghajr pregudizzju ghall-eccezxonijiet precedenti u dawk sussegwenti fir-rigward l-ewwel (1), it-tieni (2) u r-raba' (4) talbiet tar-rikorrenti, tali talbiet huma infondati fil-*

*fatt u fid-dritt stante li ma saret ebda bidla fic-cirkostanzi li jistghu jincidu fuq il-manteniment;*

6. *Illi minghajr pregudizzju ghall-eccezzjonijiet precedenti u dawk sussegwenti fir-rigward tat-tielet (3) talba, tali talba hija nfondita fil-fatt u fid-dritt u ebda ammont ma huwa dovut;*
7. *Illi minghajr pregudizzju ghall-eccezzjonijiet precedenti u dawk sussegwenti, r-rikors promotur huwa mizghud b'allegazzjonijiet inveritieri kif ser jirrizulta waqt is-smiegh u trattazzjoni tal-kaz;*
8. *Illi minghajr pregudizzju ghall-eccezzjonijiet precedenti u dawk sussegwenti it-talbiet attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt;*
9. *Salv eccezzjonijiet ulterjuri permessi mill-Ligi.*

Rat id-dokumenti kollha esebiti;

Rat illi fil-verbal tas-26 ta' Novembru 2018, il-Qorti gharfet li jkun ghaqli li l-eccezzjonijiet preliminari jigu kollha ndirizzati f'sentenza finali;

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tal-attrici;

Rat illi n-nota ta sottomissjonijiet tardiva l-intimat;

#### **Ikkonsidrat:**

**L-attrici xehdet nhar is- 16 ta' Jannar 2019, (vide fol 31 et seq)** u spjegat illi l-manteniment versat mill-intimat kien jigi depozitat gewwa kont bankarju. Tixhed illi kien hemm drabi fejn l-intimat ma kienx qiegħed jivversa l-ammont kollu miftiehem u kien qiegħed jagħtiha inqas. Tispjega illi kien hemm dizgwid rigward ix-xirja tal-istationary fil-bidu tas-sena skolastika, fejn l-intimat riedha li tghaddilu l-affarijiet mixtri ja sabiex huwa jkun jista jqabbel dawnha l-affarijiet mal-irċevuta relattiva. Illi wara dan id-dizgwid, l-intimat waqaf milli jhallas nofs l-ispejjes tal-iskola u ta'sahha. Izzid illi kien hemm xi attivitajiet tat-tifla li kienek ukoll jithalsu minnu jew minn

missier l-intimat u cioe in-nannu patern, izda imbagħad meta waqaf ihallas bdiet thallashom l-attrici.

**L-attrici xehdet permezz ta' affidavit (vide fol 39 et seq)** u spjegat illi mir-relazzjoni tagħha mal-intimat huma kellhom zewgt itfal, E u I. Illi tul ir-relazzjoni tagħhom u anke wara li ntemmet ir-relazzjoni, kienet dejjem hi li hadet hsieb lit-tfal, filwaqt li l-intimat ftit li xejn kien jagħti kashom. Qatt ma ha interess jipprova jghinhom fil-homework, jew jinvolvi ruhhu fl-affarijiet tagħhom. Tispjega illi l-access kien wieħed sporadiku u l-intimat kien imur għat-tfal mingħajr preavviz. Tixhed illi l-intimat kelli problema tad-droga u kien anke jixrob regolarmen, filwaqt li hi kienet biss a *social drinker*. Izzid illi l-flus min dejjem kienu problema, tant illi meta fethet il-medjazzjoni sabiex ikun hemm revizjoni tal-kundizzjonijiet fir-rigward l-obbligu finanzjarji tiegħu, wara tant snin, ried li jsiru t-testijiet genetici necessarji sabiex tigi stabbilita l-paternita. Tirrileva illi filwaqt li l-intimat hassha diffiċli sabiex jizdied il-manteniment ghall-uliedu, ma kelli l-ebda problema li jonfoq il-flus sabiex isiru dawna t-testijiet. Illi kif appena it-tfal saru jafu b'dan huma hadu għalihom. Tispjega illi l-intimat naqas milli jħallas sehemu mill-ispejjes skolastici mill-bidu tas-sena 2017, b'dana illi lanqas ma kien qiegħed jonora l-kundizzjonijiet tal-ftehim, għaliex minkejja li kien obbliga ruhhu li jħallas EUR 70 fil-gimħha, kien qiegħed jivversa ammont inqas. Illi mid-19 ta' Ottubru 2018, l-intimat rega' beda jħallas is-somma ta' EUR 70 fil-gimħha.

**L-intimat in subizzjoni nhar l- 20 ta' Mejju 2019, (vide)** jikkonferma illi kien sar ftehim bejn u bejn l-attrici fir-rigward tal-kura u kustodja tal-minuri u l-manteniment. Il-konvenut jikkonferma illi huwa kien obbliga ruhhu jħallas is-somma ta' EUR 70 fil-gimħha. Mistoqsi minn meta beda jħallas dana l-ammont, l-intimat jindika illi huwa ma jafx bil-preciz, pero huwa kien mingħalihi li kienet fteħmu bejnithom li kelli jivversa s-somma ta' EUR 250, illi pero, l-attrici regħġiet fethet medjazzjoni u kien intqal illi is-somma mifhem kienet EUR 70 fil-gimħha u illum qiegħed iħallas propju EUR 70 fil-gimħha. Illi pero' din is-somma fl-ammont ta' EUR 70 fil-gimħha, beda jħallasha recentement. Illi appartil l-manteniment kien hemm ukoll il-hlasijiet tal-iskola, u dawk tas-sahha. Jispjega illi dawn l-ahħar snin, l-attrici ma kienixt qiegħda tghaddilu kontijiet, u hu ma kienx qiegħed imur għat-tfal peress li ma rieditx tatihomlu. Illi kienu saru proceduri sabiex huwa jara lit-tfal u kien rebahom, pero kienet dejjem jispicċaw bil-glied, u kienet tagħtih it-tfal sagħtejn jew tlieta tard.

Jikkonferma illi qatt ma fetah proceduri ohrajn għaliex ma felahx għall-piz finanzjarju. Jispjega ukoll illi meta kienet tghaddilu xi karti għal hlas, dawn ma kienux ikunu spjegati sew, u meta

talabha sabiex taghtih ftit hin sabiex jara l-affarijiet tieghu, l-attrici rrifjutat u ma hallitux jiccekja l-affarijiet.

**L-attrici permezz ta' affidavit iehor (vide fol 58 et seq)** spjegat illi ghas-snin 2019, 2018 u 2017, l-intimat rrifjuta milli johrog sehemu fir-rigward tal-ispejjes edukattivi, ta'sahha, u tal-attivitajiet extra-kurrikulari ta' uliedhom. Illi l-intimat kien qieghed jivversa biss is-somma ta' EUR 70 fil-gimha li bdew jigu depozitati minn 19 ta' Ottubru 2018. Illi qabel l-intimat kien qieghed jivversa s-somma ta' EUR 250 fix-xahar flok is-somma ta' EUR 280 fix-xahar u ghalhekk kien qieghed iqarraq b'EUR 30 kull xahar.

**L-attrici in kontro ezami nhar is- 27 ta' Jannar 2021 (vide fol 265 et seq)** tikkonferma illi meta hi u l-intimat infirdu, it-tifla kellha erba' (4) snin u t-tifel kelli sentejn u dak iz-zmien kien jmorru ic-childcare u l-intimat qatt ma wera interess fl-activities li kien jgib magħhom għad-dar mic-childcare. Tichad illi meta kien jgħadhom flimkien, l-intimat kien imur magħha u mat-tfal il-bandli, u tispjega illi meta kienet tlesti lit-tfal nhar ta' Hadd biex johorgu flimkien, l-intimat kien jigi fis-sakra jew taht l-effett tad-drogi. Tikkonferma illi kien l-intimat li kien jahdem u hi ma kienitx tahdem u kienet tkun dejjem m'ommu ghaliex lanqas karozza ma kellha. Tichad li meta l-intimat kien jigi lura mix-xogħol ma kienx isib l-ikel lest tant li kienet thallih rieqed fil-kamra mat-tfal mal-lejl waqt li hija tnaddaf u tippreparalu l-ikel ghax-xogħol. Tinnega illi hekk kif infirdu, hija ma kienitx tkun trid takkordalu access għat-tfal. Anzi kienet dejjem icempilu ilghaliex it-tifla dejjem kienet tkun imbikkija ghaliex kienet tkun trid lil missierha, u kien accetta li jiehu lit-tifla. Meta imbagħad it-tifel ried imur ukoll, l-intimat kien qalilha li kien għadu zghir u kien hemmhekk li hija qaltru jew johodhom it-tnejn f'daqqa inkellha ma jiehu lil hadd.

Tishaq illi l-intimat qatt ma kien jagħtiha hin fiss u għalhekk ma setghax jippreendi li kif jigi ser isibhom lesti lit-tfal. Tishaq li l-intimat qatt ma kien jiftiehem magħha fuq hinijiet tal-access. Tinsisti illi t-tfal dejjem riedu lill-missierhom pero' wegħġu meta ma gewx mistiedna jew infurmati bit-tieg ta' missierhom. Tispjega illi l-ahhar darba li rahom kien dakinhar li hija tilfet il-proceduri kriminali dwar l-access, fejn kien mar ghalihom mal-mara tieghu li dak iz-zmien kienet għadha t-tfajla tieghu, minkejja li kien jaf li t-tfal ma jaqblux magħha.

Tispjega illi t-tfal ihossuh in-nuqqas ta' missierhom, pero mhumiex disposti li jcemplulu wara li huwa ma stidinhomx jew lanqas biss infurmahom bit-tieg. Izzid illi kif l-intimat beda r-relazzjoni tieghu ma' dik li llum hija martu, bdew il-problemi. Meta t-tifla kienet uriet ix-xewqa li jkollha hin wahedha mieghu, ma kienx accetta ghaliex ma riedx li joqghod magħhom mingħajr it-tfajla

tieghu, u ghalkemm fil-bidu kellhom relazzjoni tajba magħha, is-sitwazzjoni ma baqghetx l-istess. Tixhed illi l-intimat qatt ma ta kashom lit-tfal, ghajr meta kien ikun *single*, fejn kien johodhom il-bahar.

L-attrici tirrileva illi hija ma tara xejn hazin billi tiehu lit-tifla f'bar dimend li hija tkun prezenti magħha. Tispjega illi dakinhar kien hemm xi marc f' Bormla, u it-tifla ghaddiet minn hdejn ommha u hadu ritratt flimkien.

Tixhed illi hi kienet tagħmel tajjeb ghall-ispejjes tat-tfal permezz tal-beneficċji socjali li kienet tippercepixxi u ghalkemm l-intimat kien jghaddi l-manteniment, qatt ma kien jghaddi l-ammont shih miftihem izda kien jghaddi manteniment fl-ammont ta' EUR 250 fix-xahar u ciee tletin ewro inqas minn dak stipulat fil-kuntratt. Izzid illi qatt ma kien hemm zieda fl-ammont tal-manteniment sabiex jagħmel tajjeb għal għoli tal-hajja u dana minkejja li iktar ma bdew jikbru t-tfal aktar bdew jizdiedu l-ispejjes. Tispjega illi finanzjarjament ma setghatx tiftah proceduri l-Qorti minhabba l-manteniment u filfatt minn meta fethet dawn il-proceduri, l-intimat qiegħed jivversa is-somma ta' EUR 70 fil-gimgha.

Tammetti illi meta fethet il-proceduri ta' medjazzjoni, hija kienet insiet li tghid lill-avukat tagħha li diga kien hemm kuntratt li kien gie ffirmat bejnha u l-intimat pero' l-intimat ma riedx li jilhaq ftehim magħha sabiex jigi awmentat il-manteniment minkejja li hija xtaqet li l-kuntratt jigi rrangat. L-attrici tinneġa illi l-intimat hallas ghall-iskola sajf, u dana peress li hadd mit-tfal qatt ma mar.

Tikkonferma illif ilwaqt li t-tifla kienet thobb tistudja u anke kien iwassalha ghall-privat l-intimat, it-tifel ma jridx jaf bi skola. Tixhed illi illum it-tifla qiegħda tahdem ghalkemm ilha biss ftit xhur pero' xorta wahda għadu jigi versat manteniment għaliha. Muriha *screenshots ta' posts* miktuba mit-tifla dwar *eyelash extensions*, l-attrici tirrileva illi dak iz-zmien ma kienitx għadha bdiet tahdem imma kienet għaddejja bil-korsijiet.

**L-attrici riprodotta in kontro-ezami nhar it-8 ta' Novembru 2021 (vide fol 309 et seq)** spjegat illi tichad li t-tfal qatt offendew lill-missierhom quddiemha u mhux minnu li it-tfal kienu jirrepetu il-kliem tagħha lill-intimat missierhom. Hija tinsisti illi dejjem kienet theggħiġhom biex imorru mieghu ghall-access izda kienu t-tfal li ma kienux ikunu jridu jmorrū ghall-access. Izzid illi kellha diversi argumenti mal-intimat fejn huwa offendija u hi offenditu lura , u peress li t-tfal dejjem magħha, kien hemm drabi fejn gieli semghuha titkellem b'mod mhux xieraq. Tinsisti illi meta l-

intimat kien icempel u kienet tinstema tghid lit-tifel biex jaqta' l-linja, dan id-diskors kienet tghidu ghaliex kien ikun hemm xi sitwazzjoni partikolari. L-attrici tikkonferma illi eventwalment l-access spicca biex kien wiehed supervizjonat. Mistoqsija dwar il-fatt li l-intimat ma kienx stieden lill-uliedu ghat-tieg tieghu, l-attrici tishaq illi minkejja li kien hemm l-ordni li l-access ikun wiehed supervizjonat, l-intimat seta' staqsa jew informa lill-uliedhom bit-tieg u jikkonferma magħha fuq x'setghu jagħmlu biex mhux it-tfal isiru jafu li missierhom ser jizzewweg mingħand il-barranin. Tishaq illi l-intimat qatt ma cempilhom la fil-Milied, u lanqas fil-*birthdays* tagħhom.

Rigward l-infieq u l-ircevuti relattivi, l-attrici tirrileva illi l-intimat pretenda li tiehu l-affarijiet kollha li xtrat lill-minuri ghall-iskola għand ommu sabiex iqabbel dak li xtrat mal-lista u l-ircevuta. L-attrici tishaq illi kienet offriet li tibghatlu ritratt tal-ircevuta izda l-intimat ma riedx. Tikkonferma illi minkejja li t-tifla qieghda tahdem l-intimat għadu jghaddi l-istess manteniment u hafna mill-korsijiet li għamlet it-tifla, thallsu kollha minn but it-tifla. Tixhed illi mhux minnu li hi ma tħaddix ir-ricevuti lill-intimat biex ihallas seħmu, u tispjega illi fir-rigward tal-ircevuti li hemm in atti, l-intimat naqas milli jagħtiha nofshom. Izzid illi qabel ma iltaqgħha mal-mara tieghu, l-intimat dejjem kien ihallas seħmu mill-ispejjes relattivi. Tinsisti illi ghalkemm kien hemm okkazzjonijiet fejn it-tifel ma gabx ruhu sew l-iskola, huwa jixtieq li jkompli jistudja fuq il-linja tieghu u cioè dik li tirrigwarda *mechanic, spraying u welding*. Tishaq illi it-tfal dejjem rieduh lill-missierhom specjalment qabel huwa zzewweg.

***Mario Dimech, missier l-intimat xehed permezz ta' affidavit (vide fol 322 et seq)*** u spjega illi l-attrici għamlet sentejn toqghof fir-residenza tieghu flimkien ma' ibnu u kemm damet hemm qatt ma kienet tagħmel xejn u dejjem kienet il-mara tieghu li kienet tiehu hsieb kollox inkluz l-ikel ta' ta' ibni u tal-attrici. L-attrici kienet tqatta' l-granet tagħha barra. Meta imbagħad marru joqghodu Wied il-Għajnejn, u kellhom it-tfal, hu u martu dejjem baqghu jistmawhom u anke jitmawhom u anke kienu jmorru jixtrulhom il-hwejjeg ghaliex l-attrici qatt ma kienet tiehu hsieb tixtrilhom hi. Wara li l-attrici telqet lill-ibnu u marret toqghod Bormla, ibnu u anke hu xorta wahda marru jagħmlulha xi xogħliljet fix-xorok u anke kien għamilha xi xogħol ta' *plumbing*.

Jixħed illi ta' spiss kienu jwasslu lit-tfal għal-attivitajiet tagħhom, u minkejja li l-attric kienet tħid li ma kellihiem flus għal-petrol, gieli rawha tixrob fi hwienet tax-xorb. L-ahhar li raw lit-tfal kien ffit wara li l-attrici instabet hatja li kienet qieghda ccaħħad lill-ibnu mill-access, pero' dakinhar it-tfal ma kellmuhomx. Izid illi huwa jaf li l-ibnu qatt ma hallha lit-tfal neqsin minn xejn u meta kelleu diffikulta biex ihallas il-manteniment kienu ghenu huma biex zgur it-tfal qatt ma jkunu nieqsa minn xejn.

**L-intimat xehed permezz ta' affidavit (vide fol 324 et seq)** u spjega illi mir-relazzjoni tieghu mal-attrici huma kellhom zewgt itfal, E u I. Wara li kellhom lit-tifla huma kienu marru joqghodu Wied il-Ghajn go appartament li kien jappartjeni lilu. Sakemm dam flimkien, l-attrici qatt ma hadmet, u ghalkemm qatt ma kienu mizzewgin, dejjem mantniha hu, pero ma kienixt taghmel facendi d-dar, u lanqas ma kienet issajjar. Dak iz-zmien huwa kien jahdem fil-gebel u meta kien imur lura d-dar qatt ma kien isib ikel lest, fl-istess hin kienet tigi l-attrici lura minn barra, ghaliex kienet taghmel gurnata barra u x'hin tasal lura d-dar kienet tmur torqod mat-tifla.

Jispjega illi hu kien jibda jsajjar u sakemm kien isir l-ikel, kien anke jmur jaghmel xi xoghol fl-postijietta' fuqhom li kienu ta' missieru. Lanqas *lunch* ghax-xoghol ma kienet taghmilu, u filfatt kienet ommu li kienet tippreparalu l-*lunch* ghax-xoghol u anke tahsilu l-hwejjeg. Jixhed illi kemm hu u kif ukoll l-attrici kienu qabdu triq hazina, izda meta twieled it-tifel hu kien waqqaf il-vizzijiet hziena kollha izda l-attrici ma kienitx ghamlet l-istess. Meta t-tifel kelli sena, l-attrici kienet telqet mid-dar bil-glied, tant li refghet idejha fuqu u anke kissret is-sodda tat-tifel bit-tifel go fiha. Dak iz-zmien kien qabadha taqliblu ma ragel iehor. Wara li telqet ma kienitx qieghda thallih jara lit-tifal. Izid illi qabel ma saru l-kuntratt lanqas flus ghall-manteniment ma riedet taccetta minghandu tant li darba minnhom waddbithom fit-triq.

Illi eventwalment kien sari l-kuntratt u kienu qablu illi huwa ser jivversa mantemiment ta' Eur 70 fil-gimgha ghaz-zewgt itfal li kienu jinkludu l-ispejjes ordinarji tal-edukazzjoni u sahha. Rigward dawk straordinjarji kienu qablu li jrid ikun hemm il-kunsens tieghu qabel taghmilhom u fl-eventwalita li jaghti l-kunsens tieghu, dawna jinqasmu nofs binnofs. Jishaq illi dejjem kelli relazzjoni tajba ma' uliedu, ghajr dan l-ahhar snin, meta it-tifla bdiet tikber u beda jzommilha id-dixxiplina u kienet tiribella mieghu. Jispjega illi ta' tlettax (13) – il sena it-tifla bdiet tilbes skullat u qasir hafna, u ghalkemm hu kien jipprova jzommilha, ommha kienet twaqqalu kelmtu.

L-attrici filfatt kienet baqghet tixrob u anke taghmel uzu minn sustanzi illeciti, anke ftit qabel ma kien ikollha tmur tigbor lit-tfal mill-iskola, jew anke kienet thalli lill-minuri rieqdin fil-karozza u tmur tixorb go bar. Illi eventwalment bdiet relazzjoni ma certu OC, li ukoll kelli vizzijiet hziena, u ghalhekk is-sitwazzjoni qatt ma setghet tmur ghall-ahjar. Illi l-attrici għandha tifel mingħand C, D. L-attrici kienet thalli lit-tifla tmur *teen parties* minn wara daharu u dan minkejja li kien ikollha *punishment*, u anke kienet toħodha magħha go *bars* tax-xorb. Illi t-tifel kien ikollu jmur għali u jwasslu hu l-muzew u dan minkejja li kien vicin hafna ta' fejn toqghod l-attrici.

Jixhed illi lit-tfal kien xtralhom tliet (3) televisions, tliet (3) playstations, zewg mobile phones kull wiehed, zewg laptops, rota fost ohrajn.

Illi eventwalment huwa beda relazzjoni mal-mara presenti tieghu, B, u fil-bidu it-tfal kellhom relazzjoni tajba magħha. Illi kien hemm okkazzjonijiet fejn kien semħa lit-tfal jghidu illi kienu kielu biss *mentos*, jew li kienet it-tifla li għamlet *noodles* lit-tifel ghaliex l-attrici kienet il-kazin. Illi kien hemm drabi fejn it-tifel kien jitkolbu jixtrilu xi haga zejda tal-ikel biex johoda mieghu mid-dar. Illi eventwalment hadd mit-tfal ma baqa jmur ghall-access; it-tifla waqfet tmur wara li kien inqala incident bejn l-ahwa u l-attrici spiccat toffendi lill-intimat u lil martu mill-gallarija. Illi wara proceduri kriminali fejn l-attrici instabett hatja li kienet qieghda ccaħdu mill-access il-minuri kienu regħġu marru ghall-access izda dakinhar it-tifla b'certu arja kienet qaltru li qieghda hemm b'rispett ta' ommha, u filfatt waqt li kienet qieghdin isuqu fit-traffic, it-tfal qabdu u nizlu mill-karozza u allegaw mal-pulizija li l-intimat refa' jdejh fuq it-tifla. Illi sussegwentement kien hareg digriet fejn huwa seta' jara lit-tfal biss taht supervizjoni.

Jishaq illi kien talab id-DNA tat-tifel ghaliex sa minn qabel ma twieled it-tifel, huwa kien sopra li l-attrici kellha relazzjoni ma terzi. Jinsisti illi l-attrici qatt ma qaltru li kellha xi problema bl-manteniment u lit-tfal qatt ma hallihom nieqsa minn xejn u kien anke johodhom għand it-tabib u anke għand id-dentista. Illi minkejja li kien hemm maqbul fil-kuntratt illi kelli jintalab il-kunsens tieghu qabel tagħeml cetru spejjes, l-attrici qatt ma talbet il-kunsens tal-intimat. Izid illi minkejja li id-dħul tieghu ormai naqas, huwa xorta baqa jagħtiha l-manteniment għat-tfal.

***Juliet Galea, xehdet nhar it 2 ta' Gunju 2022 (vide fol 347 et seq)*** u spjegat illi hija *guidance teacher* u tiehu hsieb il-program RAY, ghall-liema program qieghed jattendi iben il-partijiet. Tixhed illi l-attendenza tat-tifel fl-iskola hija wahda regolari, pero fil-bidu kien hemm certu diffikulta biex jagħmel certu hin bilqiegħda, u kien għalhekk li gie introdott għal dan il-program fejn dak li jkun qieghed jigi mghallem l-iskola jiki ravvizzat *b'employment experience* taħbi il-kappa tal-iskola. L-iskola tofri suggetti vokazzjonali bhal *mechanics, hairdressing, beauty* kif ukoll is-suggetti primarji. Ix-xhud tikkonferma illi it-tifel lahaq il *basic reading* u *writing skills* anke fejn jidhol l-applikat fejn qieghed jagħmel xogħol ta' *mechanic*, filfatt l-*experience provider* jixtieq li wara l-iskola it-tifel ikompli mieghu. Tispjega illi dawn l-istudenti jieqfu fil-livell ta' Form 4 u l-ahhar sena issir that il-kappa ta' dan il-programm. Tikkonferma illi fil-bidu ta' dawn il-korsijiet il-genituri irridu jahsbu għas-safety gear necessarju skond il-kors li jkun ghazel l-istudent.

**Louis Buhagiar rappresentant Jobs Plus, xehed nhar it 2 ta' Gunju 2022 (vide fol 349)** u prezenta d-dokumentazzjoni relattiva ghall-partijiet.

**Stefania Calafato Testa, assistant registratur tal-Qrati Kriminali u Tribunali xehdet nhar it-2 ta' Gunju 2022 (vide fol 350)** u esebiet kopja tas-sentenza datat 2 ta' Mejju 2022.

**JD in kontro-ezami nhar it-28 ta' Gunju 2023 (vide fol 378 et seq)** irrileva illi l-attrici kienet turih il-kontijiet, u cioe l-ircevuti, u huwa kien ihallas is-spejjes relattivi ghas-sahha u l-edukazzjoni ta' uliedhom. Jixhed illi fil-bidu kien ikun jaf x'aktivitajiet qieghdin jattendu uliedu, izda imbagħad ma kienx jaf fejn qieghdin jattendu ghaliex kien hemm pejrodu ta' circa tliet (3) snin fejn ma kienux qieghdin jiltaqgħu. Jispjega illi llum it-tifla għandha dsatax (19)- il sena u t-tifel għandu sbatax (17) – il sena. Izid illi l-ahħar darba li ra lit-tifla kien fil-birthday tieghu, u cioe fl-10 ta' Gunju ghaliex haditu jiekol Wied il-Għajnejn. Jixhed illi mat-tifel jiltaqa' ukoll, peress li gieli jaqgħtalu xaghru, u xi kultant anke johorgu flimkien jew imur mieghu fuq xi bicca xogħol.

Jispjega illi fil-prezent huwa mhuwiex jirriskontra problem fir-relazzjoni tieghu ma' uliedu, pero fil-passat kien hemm okkazzjonijiet fejn kien imur għalihom u ghalkemm kien jagħmel tlett kwarti jistennihom nizlin, it-tfal ma kienux jinzu, tant li kien jiispicca jitlaq l'hemm. Mur ic-certifikati ta' sensiela ta' korsijiet li għamlet it-tifla, l-intimat jammetti illi din hija l-ewwel darba li qiegħed jieħu konjizzjoni ta' dawn ic-certifikati u jikkonferma illi hu rega beda kuntatt ma' uliedu minn Jannar tas-sena 2023. Izid illi meta rega qabad jiltaqa' ma' uliedu ma kienx jibumbardjahom bil-mistoqsijiet u kien qiegħed jerga jibni relazzjoni bil-mod.

**L-attrici DG xehdet nhar it-28 ta' Gunju 2023 (vide fol 384 et seq)** u spjegat illi ic-certifikati esebiti huma certifikati ta' *beauty courses* li t-tifla għamlet b'mod privat. Tikkonferma illi fil-frattemp it-tifla kienet qieghda tahdem fuq bazi *fulltime*, pero it-tifla meta bdiet tahdem *full time*, dejjem baqghet tistudja tant li għab diploma u anke fethet hanut.

#### **Ikkonsidrat:**

Illi din hija sentenza wara proceduri intavolati mill-attrici omm fejn qieghda titlob illi ic-cirkostanzi jinnecessitaw revizjoni tal-manteniment originarjament stipulat fil-ftehim datat 12 ta' Gunju 2008 u awtorizzat mill-Onor Mahllef Noel Cuschieri u dana sabiex il-manteniment jirrifletti ir-realtajiet finanzjarji tal-llum. Illi di piu talbet illi l-konvenut għandu jirrifondi l-ispejjes li gew inkorsi minnha fis-snin 2017, 2018 u 2019, oltre sehem l-istess konvenut mill-ispejjes

ta'sahha, edukazzjonji u attivitajiet extrakurrikulari.

Il-principju legali tal-manteniment tal-ulied huwa msejjes fuq l-artikolu 7(1) tal-Kodiċi Ċivili li jipprovdi:

***“Il-genituri għandhom l-obbligu li jieħdu hsieb, imantnu, jgħallmu u jedukaw lil uliedhom bil-mod stabbilit fl-artikolu 3B ta' dan il-Kodici.”***

Kif jirrizulta mid-dispozizzjonijiet tal-Ligi, il-genituri għandhom l-istess obbligu versu l-ulied tagħihom, u b'hekk iz-zewg genituri għandhom jikkontribwixxu għat-trobbija tal-ulied. L-obbligu taz-zewg genituri lejn l-ulied huwa kull wieħed skond il-mezzi tieghu, ikkalkulati skont il-bżonnijiet tal-artikolu 20 tal-Kodici Civili.

L-artikolu 20 tal-Kodiċi Ċivili jipprovdi illi:

- (1) ***Il-manteniment għandu jingħata skont il-bżonn ta' min jitkol u l-meżzi ta' min għandu jagħti.***
- (2) ***Fl-istħarriġa sabiex jinsab jekk min jitlob il-manteniment jistaw jaqalghu xort' oħra, għandu jittieħed qies ukoll tal-ħila tiegħu fl-eżercizzju ta' xi professjoni, arti jew sengħa.***
- (3) ***Meta jitqiesu l-meżzi ta' min hu obbligat għall-manteniment, għandu jingħad biss il-qliegħ tiegħu mix-xogħol tal-professjoni, arti jew sengħa, is-salarju jew il-pensjoni tiegħu mogħtija mill-Gvern jew minn haddiehor, u tal-utli tal-beni, sew mobbli u kemm immobbli u kull dhul li jinholoq taħt trust.***
- (4) ***Ma jitqiesx li għandu meżzi biżżejjed biex jagħti l-manteniment min ma jistax jagħti ħlief billi jilqa' f'daru l-persuna li titlob dak il- manteniment, jekk din il-persuna ma tkunx axxendent jew dixxendent.***
- (5) ***Meta jitqiesu l-meżzi ta' min jitlob il-manteniment, għandu jittieħed qies ukoll ta' kemm jiswew il-beni tiegħu mobbli jew immobbli kif ukoll ta' kul interess benefiċċju taħt trust.***

Kif ritenut fil-gurisprudenza:

.....*Il-Qorti dejjem irritteniet illi l-ġenituri ma jistgħux jabdikaw mir-responsabilità` tagħhom li jmantnu lil uliedhom materjalment, hu kemm hu l-introjtu tagħhom. Dejjem kienet tal-fehma illi kull ġenitür għandu l-obbligu li jmantni lil uliedu anke jekk il-meżżei tiegħu huma baxxi jew jinsab dīżokkupat. Il-Qorti ma tista qatt taċċetta li persuna ġġib it-tfal fid-dinja u titlaq kull responsabbilta` tagħhom fuq il-ġenitür l-iehor jew inkella fuq l-istat.*” (*Ara Tiziana Caruana vs Redent Muscat (272/2018) deciża mill-Prim' Awla Qorti*

*Čivili fl-24 ta' Ĝunju 2019; Liza Spiteri vs Luke Farrugia (219/2018) deciża mill-Prim' Awla Qorti Čivili fit-2 ta' Ottubru 2019).*

Fil-każ Portelli Jennifer pro et noe vs Portelli John (Rik. Nru. 2668/1996) deciz mill-Prim' Awla Qorti Čivili fit-2 ta' Ottubru 2003, ingħad hekk:

“.....*l-obbligu taż-żewg ġenituri lejn l-ulied jibqa' bażikament l-istess dettagħ kull wieħed skont il-meżżei tiegħu, ikkalkulati skont id-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 20 tal-istess Kap u l-bżonnijiet tal-minuri, u fl-interess tal-istess minuri.*”

Relevanti wkoll huwa dak li ingħad fis-sentenza fl-ismijiet *Marina Galea vs Mario Galea* deciża mill-Qorti tal-Appell fil-31 ta' Jannar 2019:

“*Il-manteniment tat-tfal, fil-verita` izqed milli dritt tal-ġenitür li qed irabbihom, huwa dritt tat-tfal minuri li ma jijsawx mċaħħdin minn dawk l-affarijiet li d-dinja tal-lum tikkunsidra bħala neċċisita` ghall-edukazzjoni u ghall-iżvilupp tagħhom.*”

#### Ikkonsidrat:

Illi mill-atti jirrizulta illi l-partijiet kienu involuti f'relazzjoni intima, mill-liema relazzjoni twieldu E u I ahwa Dimech u llum għandhom dsatax (19) u sbatax (17) –il sena rispettivament. Illi mix-xhieda prodotta jidher illi E intraprendiet negozju tagħha.

Illi l-partijiet kienu resqu ghall-ftehim bonarju sabiex jirregolaw il-kura, kustodja access u manteniment tal-istess uliedhom u dana kif jirrizulta mill-ftehim datat 12 ta' Gunju 2008 u awtorizzat mill-Onor Mhallef Noel Cuschieri anness mar-rikors promotur *a fol 7 et seq* tal-atti.

Il-partijiet kienu qablu kif segwenti:

**2. Il-missier jobbliga ruhhu li jhallas is-somma ta' sebghin ewro (EUR 70) fil-gimgha ghaz-zewg minuri, pagabbli lill-omm bhala manteniment għat tfal E u I.**

**3. il-partijiet jaqblu li l-manteniment dovut lit-tfal ikun pagabbli kull nhar ta' Gimgha fi flus kontanti.**

**4. il-partijiet jaqblu ukoll l-mantentiment dovut lit-tfal għandu jibqa' jithallas għal kull minuri rispettivament għall-perjodu kollu sakemm:**

*jagħlqu tmintax (18) – il sena; jew  
jibdew jahdmu*

*skond liema eventwalita tigi l-ewwel. Izda fl-eventwalita li t-tfal wara li jagħlqu t-tmintax –il sena ikomplu jistudjaw, il-manteniment għandu jibqa' jithallas sakemm itemmu l-istudji tagħhom.*

**5. il-missier jobbliga ruhhu wkoll li jħallas lill-omm nofs l-ispejjes straordinarji relatati mas-sahha u l-edukazzjoni tal-minuri u dana wara li tingab prova tal-ammont u n-natura tal-ispejjes involuti purche l-missier ikun ta' l-kunsens tieghu sabiex isir tali spiza salv għal spejjes li huma fin-natura tagħhom necessarji.**

#### ***Eccezzjonijiet PrEminari:***

Illi l-konvenut ressaq sensiela ta eccezzjonijiet preliminari fir-risposta guramentata tieghu u cioe: illi in kwantu l-ewwel, it-tieni, ir-raba talba hekk kif dedotti fir-rikors promotur, dawn huma talbiet guridikament improponibbli billi r-retta alimentari ghall-minuri kienet diga ffissata bi ftehim u per konsegwenza japplika l-principju ta' *pacta sunt servanda*.

Illi l-konvenut jecepixxi ukoll illi l-azzjoni hija nulla kif intavolata u dana stante li il-proceduri odjerni saru mingħajr il-prekwizit process mandatarju ta' medjazzjoni kif stipulat mill-Artikolu 9 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 12.20 tant li qatt ma kien hemm talba sabiex ikun hemm xi awment fil-manteniment.

Jirrileva ukoll illi fir-rigward tal-ewwel, it-tieni u r-raba talbiet, tali talbiet ma jistghux jintlaqghu stante li m'hemm l-ebda talba ghall-varjazzjoni fl-iskrittura u illi din il-Qorti m'ghandiekk kompetenza *rationae materia* sabiex tisma' it-tielet talba.

**L-Allegat Nullita' tal-Proceduri:**

Illi hija l-fehma konsiderata ta' din il-Qorti illi qabel tezamina l-ewwel eccezzjoni preliminarja hekk kif eccepita mill-konvenut, għandha qabel xejn tezamina t-tieni eccezzjoni u cioe l-allegat nullita' tal-proceduri odjerni stante li fil-fehma tal-konvenut il-proceduri odjerni saru mingħajr il-prekwizit process mandatarju ta' medjazzjoni kif stiuplat mill-Artikolu 9 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 12.20 tant li qatt ma kien hemm talba sabiex ikun hemm xi awment fil-manteniment. Illi qabel xejn din il-Qorti tosserva illi huwa l-artikolu 10 tal-Ligi Sussidjarja 12.20 li kellu jigi citat mill-intimat u mhux l-artiklu 9.

Illi l-artikolu 10 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 12.20 jistipula kif segwenti:

**10.(1) Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet tar-regolamenti 4 sa 7 meta persuna tkun trid tiproċedi quddiem il-Qorti fuq is-segwenti –**

- (a) nuqqas ta' qbil bejn partijiet, sew miżżeewġin jew le, dwar il-kustodja, manteniment u aċċess ta' wliedhom; jew
- (b) manteniment bejn il-konjuġi; jew
- (c) bidliet f'kull haġa regolata minn sentenza ta'separazzjoni personali jew minn kuntratt ta'separazzjoni personali jew minn digriet jew sentenza ta'divorzju; jew
- (d) tibdil fi ftehim dwar kull haġa msemmija fil-paragrafu(a),

dik il-parti għandha, fl-ewwel lok, tippreżenta ittra fir-registru tal-Qorti fejn tħid x'inhi t-talba tagħha, li jkun fiha d-dettalji elenkti fir-regolament 4(1) u li tkun iffirmata u tiġi ppreżentata skond ma hemm f'dik id-disposizzjoni.

**(2) Il-Qorti għandha ssejjah lill-partijiet biex jidhru quddiem medjatur, u għandhom japplikaw id-disposizzjonijiet tar-regolament 4(3).**

(3) *Il-medjatur għandu jimedja bejn il-partijiet sabiex iwassalhom għal ftehim dwar il-kwistjoni ta' bejniethom u d-disposizzjonijiet tar-regolament 4(6) u (7) għandhom japplikawgħall-process ta' medjazzjoni.*

(4) *Meta l-partijiet jaslu għal ftehim, dan għandu jiġi registrat bil-miktub u jiġi nserit fl-atti tal-proċeduri, li mbagħad għandhom jintbagħtu mill-medjatur lill-Qorti, li għandha kemm-il darba ma jkun hemm xejn kuntrarju għall-ordni pubbliku, tagħti digriet fuqil-kwistjoni.*

(5) *Meta l-partijiet ma jaslux għal ftehim, il-medjatur għandu jinforma lill-Qorti b'dan.*

(6) *Matul il-medjazzjoni kull waħda mill-partijiet tista' titlob lill-Qorti għall-hruġ ta' kull ordni provvistorju jew il-hruġ ta' kullatt jew mandat sabiex jikkawtela d-drittijiet tiegħi jew tagħha.*

Din il-Qorti semghat lill-attrici tistqarr illi effettivament hi ma kinitx infurmat lill-abбли avukat difensur tagħha bil-kuntratt li kien hemm bejn il-partijiet mill-bidu, u filfatt l-esistenza tal-kuntratt ingabet a konjizzjoni tal-avukat difensur tal-attrici waqt il-medjazzjoni. Illi din il-Qorti hasbet fit-tul għar-rigward, u filwaqt li tagħraf illi l-ittra li permezz tagħha ingħata bidu ghall-proceduri ta' medjazzjoni, fil-forma u sostanza tagħha mhiex mahsuba sabiex titlob li ssir medjazzjoni bit-tir li jiġi rivedut kuntratt, il-medjazzjoni effettivament xorta wahda saret. **Illi hija l-fehma konsiderata ta' din il-Qorti illi essenzjalment l-iskop ahhari tal-medjazzjoni huwa li jservi ta' forum fejn il-partijiet jiltaqgħu bl-ghan li tigi esplorata soluzzjoni bonarja.** Illi fil-kaz odjern, din l-opportunita' filfatt ingħatat b'dana illi kien hemm zewg seduti ta' medjazzjoni kif jidher mill-atti *a fol 74 et seq.* Illi għalhekk din l-eccezzjoni tal-intimat ma ssibx sostenn.

#### ***Nuqqas ta' Kompetenza rationae materia:***

Illi din il-Qorti sejra issa tindirizza l-eccezzjoni tal-intimat u ciee' kompetenza *rationae materia* sabiex tisma' it-tielet talba. Illi t-tielet talba attrici kif dedotta fir-rikors promotur hija s-segwenti:

***Tiddikjara li l-konvenut għandu jirrifondi w b'hekk jillikwida mill-inqas nofs l-ammont tas-somma indikata ta' erba telef hames mijà w erbghin Euro w erba w sittin centezmu - €4,540.64 – u/jew somma verjuri kif ukoll l-infieq addizzjonali li gew u qed jigu inkorsi a***

*beneficju tal-minuri ulied il-partijiet favur l-esponenta ghas-sena 2017 u ghas-sena kurrenti ta' 2018 u dan skond il-prospett li għandu jigi esibit fil-mori tal-kaz;*

Fin-nota ta' sottomissjonijiet tardiva tieghu, il-konvenut jirrileva illi għaladbarba it-tielet talba hija purament “*money claim*” ghall-arretrati ta’ spejjes tal-edukazzjoni u sahha, dawn ma jaqghux fil-kompetenza ta’ din l-Onorabbi Qorti, bhala Qorti tal-Familja, izda jaqghu fil-kompteneza tal-Qorti Civili, senjatament il-Prim Awla tal-Qorti Civili, jew il-Qorti tal-Magistrati Malta) jew it-Tribunal għat-Talbiet Zgħar.

Din il-Qorti tagħmel referenza ghall-konsiderazzjonijiet magħmula mill-Prim Awla tal-Qorti Civili fis-sentenza *Carmel sive Charles Farrugia vs Mariella Azzopardi* (Rikors Guramentat 265/2011 MCH) decisa nhar is-6 ta’ Ottubru 2011:

*Ir-regolament 4 meta jitkellem dwar il-kompetenza tal-Qorti tal-Familja jħid illi għandhom jigi assenjati lil din il-Qorti fost affarijiet ohra kwistjonijiet li jidhru taht Titolu I, II u IV tal-Ewwel Ktieb tal-Kodici Civili (Kap. 16). Li jinteressa lil din il-Qorti għal din il-vertenza hi Titolu I li jitkellem dwar drittijiet u obbligazzjonijiet naxxenti miz-zwieg, manteniment tal-axxidenti u dixxidenti u separazzjoni personali cioe r-ragunijiet, modalita ta’ separazzjoni w effetti fuq il-koppja, l-ulied u l-patrimonju inkluz is-successjoni.*

*Inoltre fl-iskeda tal-istess Avviz Legali nsibu klawsola 9 li tħid hekk: 9. (1) Mingħajr pregudizzju għad-disposizzjonijiet tar-regolamenti 4 sa 7 meta persuna tkun trid tiprocedi quddiem il-Qorti fuq is-segwenti: (a) nuqqas ta’ qbil bejn partijiet, sew mizzewgin jew le, dwar il-kustodja, manteniment u access ta’ wliedhom; jew (b) manteniment bejn il-konjugi; jew (c) bidliet f’kull haga regolata minn sentenza ta’ firda personali jew minn kuntratt ta’ firda personali; jew (d) tibdil fi ftehim dwar kull haga msemmija fil-paragrafu (a) ta’ dan is-sub regolament; dik il-parti għandha, fl-ewwel lok, tipprezenta ittra fir-registru tal-Qorti fejn tħid x’inhi t-talba tagħha, li jkun fiha d-dettalji elenkat fil-paragrafu 1 tar-regolament 4 u li tkun iż-żifra tħalli u tħalli id-diskur. (2) Il-Qorti għandha ssejjah lill-partijiet biex jidhru quddiem medjatur, u għandhom jaapplikaw id-disposizzjonijiet tal-paragrafu 3 tar-regolament 4.*

*Din il-Qorti hasbet dwar dan fit-tul. Hu minnu illi l-kwistjoni quddiemha jitratte dwar kwistjoni familjari cioe nuqqas ta' qbil bejn il-kontendenti, separati, kif gia inghad b'kuntratt pubbliku. Pero b'daqshekk ma jfissirx illi kull vertenza semplicement ghax hi vertenza bejn il-koppja bil-fors tmur quddiem il-Qorti Civili (Sezzjoni Familja). Il-Qorti Civili (Sezzjoni Familja) hi vestita b'kompetenza specifika limitata u kif kien qabel, hi l-Qorti Civili Prim'Awla li hi vestita bil-kompetenza li tisma' l-kawzi kollha li ma jaqghux fil-parametri specifici tal-Qorti tal-Familja, jew il-Qorti ta' Gurisdizzjoni Volontarja. Harsa lejn it-talba attrici ma tirrigwardax vertenza ta' separazzjoni in corso li bla dubbju kienet tinkwadra ruhha fil-poteri u mansjonijiet tal-Qorti tal-Familja. Kaz tipiku gie mistharreg mill-Qorti tal-Appell Inferjuri fil-kawza fl-ismijiet Agostino Farrugia vs Salvina Farrugia (9.02.2005).*

*Il-kaz quddiem din il-Qorti hu differenti. Il-partijiet anzi l-attur mhux qed jittanta jbiddel dak miftiehem bil-kuntratt tas-separazzjoni li illum hu ligi bejn il-partijiet. Mhux jattakka la l-manteniment dovut lil martu jew tal-wlied minuri u anqas il-klawsola fejn hu obbligat ihallas nofs l-ispejjez edukattivi u ancillari kif jirrizulta mill-istess kuntratt. Ma hemm ebda nuqqas ta' qbil kif irid l-artikolu 9 tal-iskeda ghall-Avviz Legali 397/2003 li minnu tohrog il-proposta konsegwenzjali da parti tal-attur li għandu jigi mibdul jew imnehhi xi vinkolu li ntrabat fih fil-kuntratt ta' separazzjoni.*

Il-Qorti tal-Appell fis-Sede Inferjuri tagħha fis-sentenza fl-ismijiet **Anne Marie Galea Naudi vs Juan Carlos Galea Naudi** deciza nhar it-3 ta' Ottubru 2008 mill-**Imhallef Philip Sciberras**, f'ċirkostanzi li kienu jittrattaw rimbors da parti ta' wieħed mill-konjugi kontra l-konjugi l-iehor ta' spejjeż inkorsi min wieħed mill-konjugi għal minuri, spejjeż kawtelati f'kuntratt ta' separazzjoni bejn il-konjugi tenniet:

*Oggettivament, it-talba attrici ma tintroducix fil-process ebda tema li għandha kollegament ma' xi kwestjoni ta' separazzjoni li għadha in corso, bhal ma hekk kien il-kaz deciz minn din il-Qorti fid-9 ta' Frar, 2005 in re: "Agostino Farrugia - vs- Salvina Farrugia", u fejn allura l-Qorti ddeterminat, in bazi ghac-cirkostanzi specjali ta' dak l-istess kaz, illi kien aktar adattat illi l-materja tkun skrutinata u deciza mill-Qorti tal-Familja. Hawnejk għandna sitwazzjoni fejn s-separazzjoni, konsenswalment maqbula, kienet għajnejha u dak li kien qed jintalab bl-azzjoni*

*intentata kien biss u sempliciment l-ottemperanza ta' l-obbligu kontrattwali assunt mill-konvenut tal-hlas ta' nofs l-ispiza inkorsa. Fil-prattika jigri dejjem, sija fil-presenza ta' gudikat jew ta' kuntratt ta' separazzjoni, illi parti tfittex lill-parti l-ohra biex din tonora l-obbligazzjonijiet, imposti jew assunti.*

*Ghal dan, il-parti ma tmurx quddiem il-Qorti tal-Familja, ammenokke non si tratta minn domanda ghal varjazzjoni jew kancellament ta' dawk l-istess obbligazzjonijiet, izda quddiem il-foro idoneju skond il-materja jew il-valur tat-talba. Hu proprju dan li fil-konkret jagħmel il-kollegament max-xelta tal-foro kompetenti. Fil-kaz prezenti l-foro esklussiv kien it-Tribunal u mhux xi Qorti ohra.*

Illi siccome it-talbiet jippresponu varjazzjoni jew kancellament tal-obbligi naxxenti minn kuntratt, il-Qorti tqis li hija moghnija bil-kompetenza *ratione materiae*.

**Pacta Sunt Servanda:**

In temi legali għandu jingħad illi galad darba r-rikorrenti qieghda titlob revizjoni tal-manteniment patwit u cioe varjazzjoni ta' stipulazzjonijiet kontrattwali, il-Qorti tqis b'mod generali li dak pattwit f'kuntratt ta' għandu jitqies bhala vinkolanti daqs ligi bejn il-partijiet b'applikazzjoni tal-principju **pacta sunt servanda**. Tali principju huwa inkorporat fil-ligi tagħna permezz tal-Artikolu 992 tal-Kapitolu 16 li jiddisponi:-

**“(1) Il-kuntratti magħmula skont il-ligi għandhom saħha ta’ ligi għal dawk li jkunu għamluhom.**

**(2) Dawn il-kuntratti ma jistgħux jigu mhassra hlief bil-kunsens ta’ xulxin tal-partijiet, jew għal ragunijiet magħrufin mill-ligi”.**

Illi fil-kawza fl-ismijiet *Grace Spiteri v. Carmel sive Lino Camilleri et* deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili fit-30 ta' Mejju 2002 ingħad dwar dan l-artikolu tal-ligi li:

**“Il-principju kardinali li jirregola l-istatut tal-kuntratti jibqa’ dejjem dak li l-vinkolu kontrattwali għandu jigi rispettat u li hi l-volonta` tal-kontraenti kif espressa fil-konvenzjoni li kellha tipprevali u trid tigi osservata. Pacta sunt**

*“servanda”. (A.C. 5 ta’ Ottubru, 1998 – “Gloria mart Jonathan Beacom et vs L-Arkitett u Inginier Civili X Spiteri Staines”). App. Civ. 154/10 20*

Inghad illi:

*“..il detto obbligo [di somministrare alimenti] non essendo legale, ma derivante da convenzione, sebbene contrattato fra persone alle quali la legge impone l’ obbligo di somministrare gli alimenti, devono essere allo stesso applicate le regole ordinarie dei contratti.” [PA Anton Maria Cesareo vs Aetano Cesareo [1880] citata b’ approvazzjoni fil-kawza PA Helen Galea vs Carmelo Galea deciza 2.02.1956, u kazistika citata]*

*L-uniċi eccezzjonijet għal dan il-principju jinsabu: [1] fid-dispost ta’ l-Artikolu 61 tal-kap.16 relativ għal kura u kustodja tal-minuri; u [2] fil-principju nemo ad impossibilia tenur applikat fit-termini ta’ l-insenjament tal-Onorabbli Qorti ta’ l-Appell Civili fil-kawza Alfred Grech vs Pauline Grech. (Deciza 16.04.2004.)*

Din il-Qorti tosserva illi fil-kaz in kwistjoni il-ftehim li sar bejn il-partijiet ma jikkontempla l-ebda possibilita ta’ bidla fl-istess. Illi filfatt hemm specifikat illi l-kuntratt ma jippermetti l-ebda varjazzjoni għal ebda raguni lanqas jekk tinbidel il-ligi.

Din il-Qorti rat is-sentenzi citati mill-partijiet fin-nota ta’ sottomissjonijiet tagħhom u b’mod partikolari dik citata mill-intimat fin-nota ta’ sottomissjonijiet tieghu, fejn din il-Qorti kif diversament preseduta f’ċirkostanzi simili ta’ dawk tal-kaz odjern irriteniet illi:

*Hija l-fehma konsiderata ta’ din il-Qorti, tenut kont tal-fattispecie tal-kaz odjern, li għandu japplika l-principju pacta sunt servanda. Il-partijiet ma stipulawx li jkun hemm revizzjoni tal-quantum tal-manteniment pattwit jekk jirrizulta zieda fid-dħul tal-konvenut jew zieda fl-ammont ta’ spejjez tal-attrici. Sabiex l-azzjoni attrici tkun proponibbli ried ikun hemm fil-ftehim jew kuntratt ta’ bejn il-partijiet klawsola li tippermetti zieda fil-manteniment f’kaz li d-dħul tal-konvenut jizdied jew f’kaz li l-ispejjez tal-attrici jizdiedu. Xejn minn dan ma gie pattwit. Lanqas zieda biex tirrifletti l-gholi tal-hajja ma gie miftiehem. Meta si tratta ta’ ftehim bonarjament*

*milhuq bejn il-partijiet, il-kompitu tal-organu gudizzjarju huwa li jaghti effett  
ghall-ftehim u mhux li johloq stipulazzjonijiet godda.<sup>1</sup>*

Illi filwaqt illi huwa principju li kuntratt huwa ligi bejn il-partijiet u li l-massima legali “**pacta sunt servanda**” għandha tigi segwita, din il-Qorti kif preseduta dejjem irrittenet illi fejn jidħlu kuntratti li jikkoncernaw minuri tali stipulazzjonijiet jistgħu, *f'kazijiet eccezzjonali, jigu emendati jekk l-interess suprem tal-minuri jkun hekk jiddetta.* Illi għalhekk din il-Qorti tqis li għandha tichad din l-eccezzjoni.

### ***Il-Meritu:***

#### ***Revizjoni ta’ Manteniment għal E:***

Illi ciononostante, u filwaqt illi din il-Qorti tqis illi l-attrici hija intitolata li tagħmel talba għar-revizjoni, din il-Qorti rat illi effettivament bint il-partijiet E **illum hija maggiorenni** u bil-hidma tagħha irnexxilha tiftah negozju bhala *Beauty Therapist* u ilha hekk registrata bhala self employed mis- **7 ta’ Gunju tas-sena 2021** u dana kif jidher mid-dokument a fol 341 tal-atti, liema document kien gie esebit mir-rappreżentant tal-Jobs Plus waqt it-testimonjanza tieghu. Illi għalhekk l-uniku revizjoni ta’ manteniment li huwa necessarju fil-konfront tal-istess huwa ghall-kuntrarju tat-talba attrici u cioe’ mhux zieda fil-manteniment izda waqfien tal-manteniment dovut fil-konfront ta’ Eliza.

#### ***Revizjoni ta’ Manteniment għall-Iszmael:***

Illi ghalkemm hu rilevat sopra, din il-Qorti dejjem irrittenet illi fejn jidħlu kuntratti li jikkoncernaw minuri tali stipulazzjonijiet jistgħu, *f'kazijiet eccezzjonali, jigu emendati jekk l-interess suprem tal-minuri jkun hekk jiddetta,* huwa minnu ukoll illi dik il-parti li qiegħda titlob tali varjazzjoni trid turi b’mod inekwivoku illi l-bdil fic-cirkostanzi huma eccezzjonali b’dana illi tali cirkostanzi ma setghux jigu facilment prevvisti meta gie konkluz il-kuntratt.

---

<sup>1</sup> AB vs CB deciza nhar it-30 ta’ Mejju 2013 RGM.

Mill-ftehim datat 12 ta' Gunju 2008 u awtorizzat mill-Onor Mhallef Noel Cuschieri anness marrikors promotur *a fol 7 et seq* tal-atti, jirrizulta illi l-partijiet, debitament assisti, kienu qablu kif segwenti u cioe:

**2. Il-missier jobbliga ruhhu li jhallas is-somma ta' sebghin ewro (EUR 70) fil-gimgha ghaz-zewg minuri, pagabbi lill-omm bhala manteniment għat tfal E u I.**

**3. il-partijiet jaqblu li l-manteniment dovut lit-tfal ikun pagabbi kull nhar ta' Gimgha fi flus kontanti.**

**4. il-partijiet jaqblu ukoll l-mantentiment dovut lit-tfal għandu jibqa' jithallas għal kull minuri rispettivament ghall-perjodu kollu sakemm:**

*jagħlqu tmintax (18) – il sena; jew  
jibdew jahdmu*

*skond liema eventwalita tigi l-ewwel. Izda fl-eventwalita li t-tfal wara li jagħlqu t-tmintax –il sena ikomplu jistudjaw, il-manteniment għandu jibqa' jithallas sakem itemmu l-istudji tagħhom.*

**5. il-missier jobbliga ruhhu wkoll li jhallas lill-omm nofs l-ispejjes straordinarji relatati mas-sahha u l-edukazzjoni tal-minuri u dana wara li tingab prova tal-ammont u n-natura tal-ispejjes involuti purché l-missier ikun ta' l-kunsens tiegħu sabiex isir tali spiza salv għal spejjes li huma fin-natura tagħhom necessarji.**

**6. Kwalunkwe beneficeju socjali in konnessjoni mat-tfal, inkluz ic-children's allowance għandu jkun percepibbli mill-omm;**

...

**8. il-komparenti jiddikjaraw li salv l-premess ma fadlilhom ebda dritt u/jew pretensjoni kontra xulxin uu li l-prezenti skrittita ma tistax tigi varjata għal ebda ragħuni preeżistenti jew sopravjenenti inkluz xi bdil fl-istatus civili tal-komparenti, jew xi emendi legislattivi future.**

Illi kif sopra indikat dak il-ftehim gie iffirmat fit-12 ta' Gunju tas-sena 2008, b'dana illi l-proceduri odjerni gew intavolati nhar it-13 ta' Settembru 2018. Illi E fis-sena 2018 kellha erbatax (14)- il sena, filwaqt li I kelli tmax (12) il sena. Illi ghalkemm l-attrici irrlevat illi hija baqghet titrattjeni milli tintavola l-proceduri apposta ghaliex dejjem ittammat li l-partijiet jilhqu xi tip ta' ftehim bonarju, jidher illi kien hemm zewg tenattivi ohra da parti tal-attrici fis-sena 2011, u fis-sena 2012 u cioe circa tliet (3)/erba' (4) snin wara l-iffirmar tal-kuntratt, fejn fethet zewg medjazzjonijiet. (**Vide dok a fol 67**)

Din il-Qorti kellha l-opportunita' li tisma' t-testimonjanza tal-partijiet *viva voce*, u anke hadet konjizzjoni ta' dak rilevat mill-partijiet fl-affidavits taghhom, u kif ukoll tad-dokumentazzjoni esebita b'mod partikolari mill-attrici.

Illi f'dana l-istadju din il-Qorti taghmel referenza ghal decisjoni tal-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) deciza nhar l-10 ta' Novembru 2022, fl-ismijiet: ***George Sciluna vs Sonya Zammit***. Illi l-Qorti tal-Appell tenniet kif segwenti:

*Il-fatt li l-partijiet ikunu ftehmu manteniment għat-tfal f'kuntratt bl-awtorizzazzjoni tal-Qorti, ma jfissirx li dak miftiehem ma jistax jinbidel b'ordni ta' Qorti f'ċertu każijiet... [enfazi ta' din il-Qorti.]*

...

*Madankollu fit-tieni kuntratt pubblikat fl-1 ta' Ottubru 2015 l-attur ma kelli l-ebda diffikulta` li tissemma cifra dwar il-manteniment li qed tithallas il-konvenuta. F'dak il-kuntratt il-partijiet ma semmewx li l-manteniment għandu jiżdied kull tant-żmien. Dan minkejja li jidher li kien assistit minn avukat u kien prevedibbli li l-hajja ser tkompli toghla u l-bżonnijiet tat-tfal jiżdiedu. Dak iż-żmien Martina kienet ser tagħlaq 18-il sena filwaqt li Michele kelli 14-il sena. Każijiet bħal dawn jiġru mhux ghaliex kien hemm xi tibdil sinifikanti fiċ-ċirkostanzi iżda ghaliex meta jsiru dawk it-tip ta' kuntratti l-partijiet ma jqisux kif jistgħu jinbidlu l-affarijiet matul is-snin. Hu ovvju li bżonnijiet ta' tifel ta' 14-il sena ma jibqħux l-istess meta t-tifel jaġħlaq 18-il sena u jibda jistudja l-Universita. [Enfazi ta' din il-Qorti.]*

...

*Wara li l-Qorti qrat l-atti mhijiex tal-fehma li kien hemm xi tibdil tali fiċ-ċirkostanzi li jiġġustifika tibdil fil-manteniment miftiehem. Il-provi juru li l-konvenuta baqgħet u għadha tikkontribwixxi u ma kienx hemm xi ġrajja partikolari li teħtieg li jinbidel dak li l-partijiet iffirmsaw għalih bl-ewwel kuntratt (17 ta' Jannar 2003) u t-tieni kuntratt (1 ta' Ottubru 2015). L-gholi tal-ħajja u l-fatt li llum il-konvenuta qiegħda tikkontribwixxi għal tifel wieħed biss, kienu prevedibbli meta l-partijiet iffirmsaw il-kuntratt.*

Illi din il-Qorti tabbracja pjenjament il-konsiderazzjonijiet magħmula mill-Qorti tal-Appell fid-deċisioni su citat u tapplika tali konsiderazzjonijiet għal kaz odjern. Illi filwaqt li din il-Qorti tifhem illi wara snin ta' dizgwidi, u dilungar, il-partijiet ikunu herqana sabiex jiffirmaw il-kuntratt li jirregola l-kura, kustodja, l-access u l-manteniment tal-ulied, biex hekk kull parti tkun tista tkompli timxi ' 1 quddiem, tagħraf illi f'certu kazijiet certu kuntratti jigi ffirmsati mingħajr wisq hsieb. Illi filwaqt li l-ammont ta' EUR 140 kull erba' gimħat għal kull wild, setgha possibbilment jigi meqjus li kien manteniment gust fis-sena 2008, din il-Qorti tirritjeni illi l-partijiet, b'mod partikolari l-omm, li kienet diga' qiegħda tiehu hsieb l-ispejjes gornarjeli tal-minuri, setghet facilment tipprevedi illi iktar ma jikbru t-tfal aktar ser jizziedu l-ispejjes u aktar ser tgholha l-hajja.

Illi din il-Qorti fliet bir-reqqa l-lista tal-ispejjes inkorsi mill-attrici tul dawn l-ahhar snin, u kif ukoll rat ir-ricevuti esebiti mill-istess attrici, u tagħraf illi dawna l-ispejjes huma spejjes ta' certu entita li jinkludi spejjes relatati ma' privatijiet, attivitajiet extra-kurrikulari, stationery ghall-iskola, uniformijiet etc. ghall-liema spejjez l-intimat kien tenut ihallas is-sehem tieghu.

Illi di piu', din il-Qorti rat illi kif irrizulta mix-xhieda ta' Juliet Galea, li xehdet nhar it 2 ta' Gunju 2022 (vide fol 347 et seq) kienet spjegat illi sakemm I kien għadu s-sekondarja, kien diga' qiegħed fi program fejn kien qiegħed jigi mħarreg fuq hiliет prattici bl-intendiment li wara l-iskola il-minuri jkun jista' jsib xogħol bhala *mechanic* jew simili. Illi effetivament ma giet esebita l-ebda prova da parti entrambi l-partijiet li bxi mod jindika jekk il-minuri Izamel li għad għandu sbatax (17) – il sena huwiex jahdem fuq bazi full time jew jekk għadux taht xi forma ta' apprentistat taht is-supervizjoni ta' xi istitut edukattiv post sekondarju. Illi din il-Qorti rat illi l-minuri jilhaq l-eta ta' maggiorenni fl-10 ta' Frar tas-sena 2024, u cioe circa erba' xhur ohra. **Illi din il-Qorti rat ukoll illi l-intimat baqa' jivversa l-manteniment dovut għal E minkejja li hija maggiorenni.** Illi ghalkemm E bdiet tahdem fuq bazi full-time mis-7 ta' **Gunju tas-sena 2021**, l-intimat xorta wahda baqa' jivversa manteniment għal E, b'dana illi l-attrici għalhekk ippercepjet l-ammont ta'

EUR 3920<sup>2</sup> “over and above” l-ammont ta’ manteniment dovut ghall-Izamel. Illi l-attrici qed tippretendi wkoll nofs is-somma tal-ispejjez inkorsi minnha ghas-sahha u edukazzjoni taz-zewgt itfal fis-somma ta’ 4,540.64 Ewro u cioe is-sehem tal-intimat minn din is-somma huwa ta’ 2,270.32 Ewro ( $4,540.64 \div 2$ ). Illi di piu’ l-attrici tilmenta illi l-intimat ghamel zmien ihallasha 250 Ewros fix-xahar minflok 280 Ewros u dan minn Jannar 2017 sa Ottubru 2018 hekk kif gie notifikat b’dawn il-proceduri. Ghaldaqstant l-intimat kien f’arretrati ta’ 30 Ewros x 22 xahar cioe’ 660 Ewros.

Dan ifisser illi l-intimat huwa tenut li jakkorda:

2,270.32 Ewro            u cioe’ nofs l-ispejjez ta’ sahha u edukazzjoni ( $4,540.64 \div 2$ ).

660      Ewros            u cioe’ f’arretrati ta’ 30 Ewros x 22 xahar

---

2,930.32 Ewros            Total

Dan l-ammont dovut mill-intimat għandu jitnaqqas mill-*overpayment* ta’ manteniment li għajnej hallas l-intimat għas-snin illi fihom kienet diga’ qed tahdem it-tifla E. U cioe’ Ewros 3,920 – Ewros 2,930.32 u cioe’ 989.68 Ewros u dan fi hlas zejjed ta’ manteniment.

**Għal dawn il-motivi din il-Qorti, filwaqt illi tħad l-eccezzjonijiet preliminari eccepjeti mill-intimat fir-risposta guramentata tieghu:**

- Tiddikjara illi l-attrici hija intitolata li titlob revizjoni tal-istipulazzjonijiet kuntrattwali magħmula fil-ftehim ta’ Gunju 2008, u tilqa’ limitatament ir-revizjoni tal-manteniment dovut;**
- Tilqa’ limitatament it-tieni talba attrici u tiffissa l-manteniment għal I fis-somma ta’ 280 Ewros fix-xahar liema somma tinkludi sehem l-intimat mill-ispejjez ta’ sahha u edukazzjoni, liema somma togholha skont l-indici tal-gholi tal-hajja;**
- Tħad it-tielet talba għar-ragunijiet sopra indikati;**
- Tilqa’ limitatament ir-raba talba skont id-decide Numru 2;**

---

<sup>2</sup> 7 Gunju 2021 sa 7 Gunju 2022 – EUR 140 x 12 xahar = EUR 1,680.

8 Gunju 2022 sa 7 ta’ Gunju 2023 – EUR 140 x 12 xahar = EUR 1,680.

8 ta’ Gunju 2023 sa 7 ta’ Ottubru 2023- EUR 140 x 4 xahar = EUR 560 – TOTAL 3,920

**Bl-ispejjes għandhom ikunu divizi ugwalment bejn il-partijiet.**

**Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)**

**Lorraine Dalli**

**Deputat Registratur**